

החשב הכללי - ועדת הפטור

מספר פרוטוקול 6339

פרטים כלליים

המשרד הפונה משרד הבריאות	התקבל בוועדת הפטור 11.06.2026	תאריך דיון 07.07.2026
-----------------------------	----------------------------------	--------------------------

פרטי ההתקשרות המבוקשת

נושא ההתקשרות	מטרת הפניה	תקנת חוק	מועד החלטת ועדת מכרזים הפונה	מספר פנייה
שירותי תרגום	התקשרות שלא דרך המרכז מרכזי	14ב(א)	11.06.2026	8001848045

חברי ועדה נוכחים

בנימין מנחם
אורי כץ
אלון קינסט

תפקיד

סגן בכיר לחשבת הכללית
יועץ משפטי
מנהל מינהל הרכש הממשלתי

תפקיד בוועדה

יו"ר ועדה
יועץ/ת משפטי/ת
חבר/ת ועדה

החלטת הוועדה

הוועדה מחליטה על : אישור ההתקשרות לפי תקנה 14ב(א) לתקנות חובת המכרזים

יצוין כי אישור ועדת הפטור ניתן עבור החרגה מהמכרז המרכזי וההתקשרות צריכה להיעשות בהתאם לתקנות חובת המכרזים

תקופת התקשרות ראשונה הערות

פרטי תקופה

תאריך תחילה מבוקש	תאריך תחילה מאושר	תאריך סיום מבוקש	תאריך סיום מאושר	סכום מבוקש	היקף התקשרות מאושר מטבע (כולל מע"מ)	שקלים ישראלים חדשים
20.06.2026	07.07.2026	19.06.2027	19.06.2027	1,000,000	1,000,000	

דיון ונימוקים

- משרד הבריאות (להלן - **המשרד**) מבקש לרכוש שירותי תרגום שלא באמצעות המכרז המרכזי 07-2023 לאספקת שירותים בתפוקות בעולמות הדיגיטל וטכנולוגיות המידע עבור משרדי הממשלה (להלן - **המכרז המרכזי**).
- בחוות דעתו של מינהל הרכש צוין כי המכרז המרכזי אינו צפוי לתת מענה הולם לצורכי המשרד, נוכח היקפה ההתקשרות, העומד על כ-1 מיליון ש"ח. בסדר גודל זה, ובהיעדר ספק יחיד המסוגל לספק מענה מקצועי לכלל השפות הנדרשות, יידרש המשרד לבצע מספר התקשרויות במסגרת המכרז המרכזי. מצב זה עלול להביא לפיצול תרגומו של אותו מסמך בין מספר מתרגמים, באופן העלול ליצור חוסר אחידות, אי עקביות ופערים בין התרגומים. עוד צוין כי מדובר במסמכים בעלי אופי רפואי ורגולטורי, שלגביהם קיימת חשיבות גבוהה לשמירה על רציפות מקצועית ואחידות בתרגום.
- לאור האמור לעיל, למנהל הרכש אין מניעה לאשר החרגה מהמכרז המרכזי.

מאשרים

פרטי אישור	שם פרטי ושם משפחה	תפקיד	תפקיד בוועדה	הערות
אישור	בנימין מנחם	סגן בכיר לחשבת הכללית	יו"ר ועדה	
אישור	אלון קינסט	מנהל מינהל הרכש הממשלתי	חבר/ת ועדה	
אישור	אורי כץ	יועץ משפטי	יועץ/ת משפטי/ת	